

DOKUMENT			SIDA
Barn- och ungdomskommittémöte nr 3 Samiska kyrkodagarna 2017			1(6)
UPPRÄTTAT AV	DATUM	DOKUMENTBETECKNING	VERSION
Mariann Lörstrand	2016-12-05	Minnesanteckningar	1

## Minnesanteckningar från barn- och ungdomskommittémöte 5 december 2016 via Skype

### Närvarande:

Anders Stenman (AS) Arvidsjaur församling Svenska kyrkan.  
Nils-Joel Partapuoli (NJP) Sáminuorra, Sverige  
Juha Reinola (JR) Evangeliska lutheranska kyrkan i Finland  
Hanne Punsvik Øygard (HPØ) Samiskt kirkeråd i Norge  
Mariann Lörstrand (ML) projektledare för Samiska kyrkodagar 2017

### För kännedom:

Maria Roysdattor Steinsvik (MRS) Samiskt kirkeråd i Norge  
Sara Keränen (SK) Evangeliska lutheranska kyrkan i Finland  
Kaisa Syrjänen Schaal (KSS) enhetschef på flerspråkighetsenheten Kyrkokansliet  
Erva Niittyvuopio (EN) Evangeliska lutheranska kyrkan i Finland  
Vidar Andersen (VA) Samisk kirkeråd Norske kirken

### 1. Mötets öppnande.

Mötet öppnades, MRS lämnat återbud. Får ingen kontakt med SR.

### 2. Presentation av deltagarna.

HPØ, JR, NJP, AS och ML presenterade sig för varandra. HPØ medverkar pga MRS hade förhinder idag.

### 3. Godkännande av dagordning.

Genomgång och godkännande av den dagordning som skickats ut till mötet. AS meddelar ärenden till övriga frågor.

### 4. Information om förändringar på Kyrkokansliet Sverige.

ML informerar att Stina Pavval slutat som projektmedarbetare sista oktober på egen begäran, ingen ny person är ännu utsedd. Kansliet söker efter lämplig person. KSS kommer att sluta som enhetschef för flerspråkighetsenheten och börja arbeta på DO (Diskrimineringsombudsmannen). Kansliet håller på att ordna för att detta inte ska påverka arbetet med SK17.

DOKUMENT			SIDA
Barn- och ungdomskommittémöte nr 3 Samiska kyrkodagarna 2017			2(6)
UPPRÄTTAT AV	DATUM	DOKUMENTBETECKNING	VERSION
Mariann Lörstrand	2016-12-05	Minnesanteckningar	1

## 5. Föregående mötes minnesanteckningar (28-30 augusti).

Bilaga medföljde. Ingen hade några synpunkter.

## 6. Information om program SK17.

Bilaga på reviderad Program 161130 medföljde. ML berättade kort om de olika programpunkterna och deras innehåll, se även noter. Barnverksamheten kommer att skötas av Arvidsjaur församlingspedagoger på området, de vill anställa några samiska ungdomar under 2-3 veckors tid som kan jobba med detta tillsammans med några nyanlända ungdomar. Det finns på festivalplatsen bredvid storlavvon en fin nybyggd aktivitetsplats med klätterställningar etc. och hela området är grönområde.

Under lördagen kommer barnen att erbjudas medverka i en teaterworkshop som en lokal regissör/manus författare Bernt Lundberg tillsammans med Vuxenskolan är intresserade att sätta upp. Det kommer främst handla om gestaltning genom använda rekvisita som kan förstärka temat. Pga. olika språk så kan det bli för komplicerat med repliker, bättre använda kroppsspråk. Detta får barnen visa upp på lördag eftermiddag kl. 17.00 innan dagen avslutas för middag.

## 7. Ungdomsprogrammet 15-16 juni 2017 "Ungdomsläger 2017".

Medföljande bilaga om detta:

Ungdomsprogram torsdag 15 juni:

### TID

10.30 - 12.00 Ankomst

12.00 – 13.00 Lunch

13.00 – 13.30 Ungdomsandakt

13.30 – 14.30 Presentation och lekar

14.30 – 15.30 Kaffepaus och infomöte

15.30 – 17.00 Workshop    1. Jojk                    2. Duodji                    3. Samedans

17.00 – 18.00 Middag

18.00 – 19.30 Workshop    1. Ung, same, kristen                    2. Förbereda gudstjänst

3. Vattentemat

20.00 – 20.30 Kvällsfika

21.00 – 22.30 Tid för att umgås

23.00 – 23.30 Kvällsandakt

23:30-----            Tystnad på sovområdet

Ungdomsprogram fredag 16 juni:

### TID

9.00 – 09.45 Frukost

10.00 – 10.45 Guidning Lappstaden *OBLIGATORISK*

11.00 – 12.00 Ombyte till kolt

12.00 – 13.00 Lunch

DOKUMENT			SIDA
Barn- och ungdomskommittémöte nr 3 Samiska kyrkodagarna 2017			3(6)
UPPRÄTTAT AV	DATUM	DOKUMENTBETECKNING	VERSION
Mariann Lörstrand	2016-12-05	Minnesanteckningar	1

13.00 – 14.30 Inledningsgudstjänst	
14.30 – 15.00 Kaffepaus	
15.00 – 17:00 Ung i kyrkan	Utflykt till Grodkällan med buss.
Filmvisning Sameblod	Paneldiskussion om rättigheter och sanningskommission
17.00 – 18.30 Middag	
18.30 – 20.30 Ev ryskt uppträdande	Psalmsjungning ( <b>18.30 – 19.30</b> )
21.00 – 22.30 Konsert i Kyrkan	Café i församlingshemmet ( <b>19 – 21.30</b> )
Sara Ajnnak, Jörgen Stenberg	

Ungdomsprogram lördag 17 juni:

**TID**

07.00 – 09.00 Frukost	Ortodox gudstjänst ( <b>08.00 – 09.00</b> )
09.30 - 10.45 Filmvisning Spårreoabbat	
10.00 – 11.00 Panelsamtal Jojk i kyrkan	Reflexionstid Nomadskoleminnen
Workshop Barnteater (10-17)	
11.00 – 12.00 Dopgudstjänst	
12.00 – 13.00 Lunch	
13.00 – 14.30 Workshop Planera gudstjänst	Filmvisning Sameblod
Runda bordssamtal Livets slutskede	Panelsamt. Klimat, Arktis, kyrkan
14.30 - 15.30 Kaffe	
15.30 – 17.00 Egen tid/planera gudstjänst	Att bryta normer i Sápmi Samtal om filmen
17.00 - 17.30 Barnteater	
17.00 - 19.00 Middag	
19.00 – 20.00 Gudstjänst ordnad av ungdomar	
20.30 - 22.00 Konsert Johan Kitti	Café i församlingshemmet ( <b>20.00 – 22.00</b> )
Ánnámáret ensemble	
22:00- 24:00 Samedans	

Ungdomsprogram söndag 18 juni:

**TID**

08.00- 09.00 Frukost	
09.30 – 11.00 <b>EGEN TID</b>	Panelsamtal Hållbar kultur och rätten till vatten
11:00– 12:30 Avslutningsgudstjänst	
12.30 – 13.30 Kyrkkaffe	

Torsdag:

- Lunch och middag på Samelandsområdet.
- Presentation, bekanta sig med varandra genom aktiviteter, lekar etc.  
Eventuellt skulle varje land få som uppgift att planera varsin del till detta, kan bli svårt med deltagarna från Sverige då vi inte vet hur de reser till mötet och kanske inte har med sig någon ungdomsledare.

DOKUMENT			SIDA
Barn- och ungdomskommittémöte nr 3 Samiska kyrkodagarna 2017			4(6)
UPPRÄTTAT AV	DATUM	DOKUMENTBETECKNING	VERSION
Mariann Lörstrand	2016-12-05	Minnesanteckningar	1

- Olika workshops på 1,5 h där deltagarna kan dela in sig efter intresse och behov. Tiden är ganska väl genomtänkt då en timme är för kort och två timmar för mycket.
- Duodji blir bandvävning med Johan Sandberg Mc Guinne.
- Joik med Sara Ajnnak.
- Inte klart med ledare till Samedans workshopen. Sökt efter bla Nils Jonas Persson. NJP kan vara reserv.
- Ung, same, kristen. Oklart med innehåll och ledare.
- Förbereda gudstjänst där deltagarna kan förbereda sig för den ungdomsandakt som planeras till lördagen 17 juni. MRS som ansvarig. Mari Valjakka som är samiska präst i Inari kan tillfrågas om hon vill medverka. ML Har frågat henne om hon kan ställa upp om det behövs. Erva Niittyvuopio som är sekreterare och präst i Finlands samiska arbete kommer redan på torsdag.
- Vattentemat kan vara en workshop med bild och form, tex för att användas i gudstjänsten? Finns konstnär i Arvidsjaur som kan tillfrågas.

#### Fredag:

- Guidning i Lappstaden är på två olika språk: svenska och engelska. Guiderna är tillfrågade och delar gärna på gruppen.
- Lunch på Hotell Laponia efter ombyte till kolt, viktigt alla håller tiden.
- Utflykt till Grodkällan är bara för ungdomslägret.
- Middag på Sameland.
- Annars finns punkter på ordinarie program som alla deltagare är välkomna på.

#### Lördag:

- Om man vill kan man gå på ortodox gudstjänst på morgonen, annars ta det lugnt.
- Lunch och middag på Hotell Laponia.
- De som ska planera inför kvällsgudstjänsten har ytterligare en träff på eftermiddagen.
- Samedansen är bara för ungdomslägrets deltagare. Fråga om DJ Ailo (Thomassen från Gällivare) kan medverka?

#### Söndag

- Packning och förberedande av avfärd på morgonen.
- Gå på avslutningsgudstjänst.

DOKUMENT			SIDA
Barn- och ungdomskommittémöte nr 3 Samiska kyrkodagarna 2017			5(6)
UPPRÄTTAT AV	DATUM	DOKUMENTBETECKNING	VERSION
Mariann Lörstrand	2016-12-05	Minnesanteckningar	1

## **8. Gudstjänsten som ungdomarna planerar lördag 17 juni, medverkande på övriga gudstjänster.**

Gudstjänsterna (förutom den ortodoxa) besöker alla.

Ungdomar brukar medverka på gudstjänsterna, kanske läsa förböner som de skriver.

Man kan göra det på flera olika samiska språk, tolkning finns om det behövs.

Gruppen har som förslag att kollekt tas upp för samiskt ungdomsarbete i kyrkorna.

Förslag att det finns möjlighet att ge kollekt via Swich/ Wips.

## **9. Information om ekonomi.**

Deltagaravgifter, det behöver skrivas tydligt vad som ska ingå. Styrgruppen har beslutat att den är på 400 kr för ungdomsläger, det tillkommer då deltagaravgift för Samiska kyrkodagar 2017 på 500 kr för vuxen (18 år eller mer), Ungdom 250 kronor (7-17 år) för att få tillgång till alla programpunkter.

Sista anmälningssdag till ungdomsläger ska vara 15 maj.

Varje lands kyrka bör ta ansvar att stötta om någon har svårt att delta pga ekonomiska hinder.

Projektet väntar på besked angående ansökta medel från Norrbottens läns landsting, besked väntas efter 15 december.

## **10. Kommande mötesdatum.**

14-15 januari 2017 i Luleå. Resdag dit på fredagen 13 januari. ML bokar boende på hotell för alla som respektive land fakturerar. Mötet blir på Stiftskansliet.

1-2 april 2017 i Luleå. Resdag dit fredagen 31 mars. ML bokar boende på hotell för alla som respektive land fakturerar. Mötet blir på Stiftskansliet.

HPØ kommer inte att medverka på dessa möten.

## **11. Övriga frågor**

AS informerar att det finns en mässkrud i Arvidsjaur kyrka som är grön med tennbroderier och broderad av Andreas Wilks dotter. Den hör till området och kan användas.

Det finns en person som kan tillfrågas till sjukvårds uppgifter, Viviann Mattsson. Hon är läkare och same från Arvidsjaur.

Mötet vill uppmuntra biskoparna och församlingarna i de nordiska kyrkorna att skicka sina samiska medarbetare till SK17(Samiska kyrkodagar 2017). Bra möjlighet att träffa andra, skapa nätverk och vidareutvecklas i sitt jobb.

JR efterlyser en flyer som innehåller information om programmet SK17 och ungdomslägret. Helst översatt till finska och samiska. Han skulle vilja börja sprida det 20 januari då de har en stor träff med samiska ungdomar.

DOKUMENT			SIDA
Barn- och ungdomskommittémöte nr 3 Samiska kyrkodagarna 2017			6(6)
UPPRÄTTAT AV	DATUM	DOKUMENTBETECKNING	VERSION
Mariann Lörstrand	2016-12-05	Minnesanteckningar	1

## **12. Mötets avslutande.**

AS avslutade mötet genom att be en bön för fortsatt bra arbete inför SK17. Gruppen avslutade mötet och tackade varandra för bra arbete, vi ses i Luleå i januari 2017.

Anteckningar av

Mariann Lörstrand, projektledare SK17.